



REGIONE CAMPANIA
AZIENDA OSPEDALIERA DI RILIEVO NAZIONALE E DI ALTA SPECIALIZZAZIONE
"SANT'ANNA E SAN SEBASTIANO"
CASERTA

Deliberazione del Direttore Generale N. 244 del 28/03/2026

Proponente: Il Direttore UOC AFFARI GENERALI

Oggetto: Stipula convenzione con l'Associazione civica, solidaristica e sociale "Gabbiana ODV" per supporto volontario liberale presso le UUOCC Servizio Immunotrasfusionale e Anestesia e Rianimazione di questa A.O.R.N.

PUBBLICAZIONE

In pubblicazione dal 30/03/2026 e per il periodo prescritto dalla vigente normativa in materia (art.8 D.Lgs 14/2013, n.33 e smi)

ESECUTIVITA'

Atto esecutivo dal 07/04/2026

TRASMISSIONE

La trasmissione di copia della presente Deliberazione è effettuata al Collegio Sindacale e ai destinatari indicati nell'atto nelle modalità previste dalla normativa vigente. L'inoltro alle UU. OO. aziendali avverrà in forma digitale ai sensi degli artt. 22 e 45 D.gs. n° 82/2005 e s.m.i. e secondo il regolamento aziendale in materia.

UOC AFFARI GENERALI

Direttore ad interim Luigia Infante

ELENCO FIRMATARI

Gennaro Volpe - DIREZIONE GENERALE

Luigia Infante - UOC AFFARI GENERALI

Vincenzo Giordano - DIREZIONE SANITARIA

Chiara Di Biase - DIREZIONE AMMINISTRATIVA

Per delega del Direttore della UOC AFFARI GENERALI, Dr. Pasquale Cecere

Oggetto: Presa d'atto stipula convenzione con l'Associazione civica, solidaristica e sociale "Gabbiana ODV" per supporto volontario liberale presso le UUOCC Servizio Immunotrasfusionale e Anestesia e Rianimazione di questa A.O.R.N.

Il Direttore ad interim UOC AFFARI GENERALI

a conclusione di specifica istruttoria, descritta nella narrazione che segue ed i cui atti sono custoditi presso la struttura proponente, rappresenta che ricorrono le condizioni e i presupposti giuridico-amministrativi per l'adozione del presente provvedimento, ai sensi dell'art. 2 della Legge n. 241/1990 e s.m.i. e, in qualità di responsabile del procedimento, dichiara l'insussistenza del conflitto di interessi, ai sensi dell'art. 6 bis della legge 241/90 e s.m.i.

Premesso che

- con istanza del 23/09/2025, acquisita in data 26/09/2025 al prot. n° 30170/e, l'Associazione con finalità civiche, solidaristiche e di utilità sociale *Gabbiana ODV*, con sede in Caserta, in via E. Tazzoli, 49, ha trasmesso istanza finalizzata alla stipula di un convenzionamento che permetta ai membri dell'associazione di fornire supporto volontaristico ed assistenziale ai degenti in cura presso le UU.OO.CC. Servizio Immunotrasfusionale e Anestesia e Rianimazione di questa A.O.R.N.;
- la proponente U.O.C. ha chiesto, ai sensi dell'art. 5, lettera a), del Regolamento per la stipula di Convenzioni di questa Azienda, adottato con Deliberazione del Direttore Generale n° 386 del 14/06/2018, parere finalizzato alla stipula ai soggetti coinvolti nella scelta provvedimentale;

Considerato che

i medesimi Direttori UU.OO.CC. Servizio Immunotrasfusionale e Anestesia e Rianimazione hanno espresso parere favorevole all'iniziativa proposta dall'associazione suindicata;

Preso atto che

in data 24/03/2026 è stato sottoscritto appropriato atto convenzionale, allegato alla presente deliberazione di cui ne forma parte integrante e sostanziale;

Visto

l'atto costitutivo dell'Associazione con finalità civiche, solidaristiche e di utilità sociale *Gabbiana ODV*;

Precisato che

- alcun onere economico graverà a carico di questa Azienda in relazione al patto collaborativo e lo stesso non costituirà alcuna forma di rapporto di lavoro o contrattuale che esuli dalla esclusiva fattispecie solidale;
- gli oneri assicurativi, a garanzia di eventuali accadimenti sinistrosi, saranno a carico dell'Associazione *Gabbiana ODV*;
- l'attuazione della convenzione è retta, precipuamente, da considerazioni connesse al perseguimento di un interesse pubblico, ai sensi dell'art. 11 della legge n° 241/1990 e successive modificazioni ed integrazioni;

Ritenuto

di prendere atto della stipula della convenzione con l'Associazione *Gabbiana ODV* al fine di offrire supporto socio – assistenziale, secondo le finalità dello statuto, ai degenti in cura presso le UU.OO.CC. Servizio Immunotrasfusionale e Anestesia e Rianimazione di questa A.O.R.N.;

Attestata

Deliberazione del Direttore Generale

la conformità del presente atto alle norme sul trattamento dei dati di cui al D.lgs. 196/2003, così come integrato con le modifiche prodotte dal D.lgs. 101/2018 per l'adeguamento della normativa nazionale al Regolamento UE 2016/679 (GDPR) e dalle successive introduzioni previste dalla legge 27 dicembre 2019 n. 160, che contiene principi e prescrizioni per il trattamento dei dati personali, anche con riferimento alla loro "diffusione", e dichiarato di aver valutato la rispondenza del testo, compreso gli eventuali allegati, destinato alla divulgazione mediante l'Albo Pretorio alle suddette prescrizioni e ne dispone la pubblicazione nei modi di legge;

PROPONE

1. di prendere atto della stipula della convenzione con l'Associazione Gabbiana ODV al fine di offrire supporto socio – assistenziale, secondo le finalità dello statuto, ai degenti in cura presso le UU.OO.CC. Servizio Immunotrasfusionale e Anestesia e Rianimazione di questa A.O.R.N.;
2. di precisare che l'accordo avrà efficacia annuale dalla data di sottoscrizione del patto convenzionale;
3. di precisare, altresì, che tale collaborazione non comporterà alcun onere economico a carico di questa azienda né costituirà alcuna forma di rapporto di lavoro o contrattuale che esuli dalla esclusiva fattispecie solidale;
4. di incaricare i Direttori UU.OO.CC. Servizio Immunotrasfusionale e Anestesia e Rianimazione di questa A.O.R.N. quali referenti per l'attuazione dell'accordo di cui trattasi;
5. di trasmettere copia della presente Deliberazione al Collegio Sindacale, ai sensi di legge, ai Direttori dei Dipartimenti dei Servizi Sanitari ed Emergenza ed Accettazione, alle UU.OO.CC. Gestione Risorse Economico Finanziarie, Programmazione e Controllo di Gestione, Organizzazione dei Servizi Ospedalieri e Igiene Sanitaria, Servizio Immunotrasfusionale, Anestesia e Rianimazione ed all'associazione stipulante;
6. di rendere il presente atto immediatamente eseguibile, attesa l'avvenuta decorrenza degli effetti dell'accordo dal 24/03/2026.

L'estensore
dr. Pasquale Cecere

IL DIRETTORE ad interim U.O.C. AFFARI GENERALI

dott.ssa Luigia Infante
(f.to digitalmente)

IL DIRETTORE GENERALE

Dr. Gennaro Volpe

individuato con D.G.R.C. n. 591 del 06/08/2025
impresso nelle funzioni con D.P.G.R.C. n. 109 del
08/08/2025

Vista la proposta di deliberazione che precede, a firma del Direttore ad interim U.O.C. Affari Generali dr.ssa Luigia Infante

Acquisiti i pareri favorevoli del Direttore Sanitario e del Direttore Amministrativo sotto riportati:

Il Direttore Sanitario dott. Vincenzo Giordano (f.to digitalmente)

Il Direttore Amministrativo avv. Chiara Di Biase (f.to digitalmente)

Deliberazione del Direttore Generale

DELIBERA

per le causali in premessa, che qui si intendono integralmente richiamate e trascritte, di prendere atto della proposta di deliberazione che precede e, per l'effetto, di:

1. **PRENDERE ATTO** della stipula della convenzione con l'Associazione Gabbiana ODV al fine di offrire supporto socio – assistenziale, secondo le finalità dello statuto, ai degenti in cura presso le UU.OO.CC. Servizio Immunotrasfusionale e Anestesia e Rianimazione di questa A.O.R.N.;
2. **PRECISARE** che l'accordo avrà efficacia annuale dalla data di sottoscrizione del patto convenzionale;
3. **PRECISARE**, altresì, che tale collaborazione non comporterà alcun onere economico a carico di questa azienda né costituirà alcuna forma di rapporto di lavoro o contrattuale che esuli dalla esclusiva fattispecie solidale;
4. **INCARICARE** i Direttori UU.OO.CC. Servizio Immunotrasfusionale e Anestesia e Rianimazione di questa A.O.R.N. quali referenti per l'attuazione dell'accordo di cui trattasi;
5. **TRASMETTERE** copia della presente Deliberazione al Collegio Sindacale, ai sensi di legge, ai Direttori dei Dipartimenti dei Servizi Sanitari ed Emergenza ed Accettazione, alle UU.OO.CC. Gestione Risorse Economico Finanziarie, Programmazione e Controllo di Gestione, Organizzazione dei Servizi Ospedalieri e Igiene Sanitaria, Servizio Immunotrasfusionale, Anestesia e Rianimazione ed all'associazione stipulante;
6. **RENDERE** il presente atto immediatamente eseguibile, attesa l'avvenuta decorrenza degli effetti dell'accordo dal 24/03/2026.

Il Direttore Generale
dr. Gennaro Volpe



CONVENZIONE TRA

L'Azienda Ospedaliera di rilievo nazionale "S. Anna e S. Sebastiano" con sede in Caserta, via Palasciano s.n. rappresentata dal Direttore generale, dott. Gennaro Volpe, di seguito denominata, per facilità di lettura, "AORN";

E

L'Associazione Gabbiana nella persona della Presidente Antonietta Rispoli, domiciliata per la carica presso la sede legale dell'Associazione, in via E. Tazzoli 49 Caserta, C.F. 93137300617, di seguito denominata, per facilità di lettura, "Associazione".

Premesso che:

- a) l'Associazione si è costituita il 23/11/2024, e regolarmente registrata presso l'Agenzia delle Entrate, Direzione Provinciale di Caserta;
- b) l'Associazione persegue esclusivamente finalità di solidarietà sociale svolgendo attività di supporto volontario con un servizio che consiste nella pratica di accoglienza, musicoterapia, informative di pubblico interesse, supporto solidale, ambiente, *pet therapy* presso le strutture sanitarie, in favore dei pazienti, delle loro famiglie e della collettività, al fine di procurare benefici alle persone che si trovano in situazioni di bisogno, in ragione delle loro condizioni sociali, fisiche e familiari.

Le parti sopra costituite convengono e stipulano quanto segue.

Articolo 1

L'Associazione si impegna a fornire attività di volontariato in orari e giorni da concordare con i Direttori, o loro delegati, delle UU.OO.CC. Servizio Immunotrasfusionale e Anestesia e Rianimazione dell'AORN, in modo da non inficiare le regolari attività istituzionali del personale medico, sanitario e socio - sanitario in servizio, a sostegno del benessere psico-fisico dei pazienti ricoverati e dei loro familiari.

Articolo 2

L'Associazione si impegna a:

- a) rendere a tutti i degenti un supporto qualificato, spontaneo e gratuito;
- b) assicurare una presenza amichevole ai pazienti e ai loro familiari;
- c) migliorare il benessere delle persone creando una dimensione di leggerezza e positività;
- d) rafforzare lo spazio spirituale in cui esprimersi e sentirsi ascoltati;
- e) favorire l'interazione sociale attraverso la relazione umana, il gioco e la musicoterapia;
- f) realizzare campagne informative, interne o esterne, finalizzate a sensibilizzare l'importanza della cultura della donazione del sangue, attraverso la collaborazione

della U.O.C. Servizio Immunotrasfusionale e concordata con il medesimo Direttore pro – tempore, nonché autorizzata dalla direzione strategica in ordine alle modalità di attuazione.

Articolo 3

- 1) Le attività verranno svolte secondo le modalità concordate tra il Presidente dell'Associazione e i Direttori UU.OO.CC. Servizio Immunotrasfusionale e Anestesia e Rianimazione.
- 2) Il personale volontario autorizzato sarà identificato per mezzo di appropriato cartellino di riconoscimento da apporre in modo visibile, al fine di rendere distintiva la sua figura all'interno delle strutture.

Articolo 4

L'Associazione si impegna a revocare l'incarico ai volontari che con i loro comportamenti abbiano compromesso la regolare attività presso le UU.OO.CC. Servizio Immunotrasfusionale e Anestesia e Rianimazione. In tal caso, l'A.O.R.N. si riserva la facoltà di sciogliere il presente accordo previa valutazione dei soggetti a ciò deputati, ai sensi del successivo art. 8, punto 2.

Articolo 5

L'Associazione si impegna a fornire all'A.O.R.N. documentazione idonea ove si evincano le attestazioni che i volontari impiegati siano qualificati allo svolgimento delle attività di cui all'art. 2, recependo, da questi ultimi, il consenso al trattamento dei dati personali da utilizzare per gli scopi del presente accordo in conformità del GDPR 2016/679.

Articolo 6

I volontari dovranno:

1. rispettare la normativa vigente in materia di protezione dei dati personali (Reg. UE 2016/679 – GDPR e D.Lgs. 196/2003 come modificato dal D.Lgs. 101/2018). Essi si impegnano a mantenere la più assoluta riservatezza sulle informazioni, anche solo indirettamente, acquisite durante la loro presenza nei reparti dell'AORN, ivi compresi dati relativi alla salute, condizioni cliniche, informazioni sui degenti e sui loro familiari, nonché ogni ulteriore informazione sensibile percepita, incidentalmente, verbalmente e visibilmente. I volontari si impegnano altresì a non consultare, trattenere, riprodurre, diffondere o comunicare a terzi, con qualsiasi mezzo, documenti sanitari o informazioni cliniche, neppure se non nominative, e a non effettuare fotografie, riprese audio/video o altre forme di raccolta di dati all'interno dei reparti. L'obbligo di riservatezza permane anche dopo la cessazione dell'attività di volontariato e costituisce condizione essenziale per la permanenza del volontario nei reparti sanitari;
2. attenersi, nello svolgimento della loro attività, alle indicazioni del Responsabile della Struttura presso la quale sono assegnati a svolgere la loro attività;
3. prestare la massima collaborazione nei confronti del personale medico, infermieristico e socio-sanitario che opera nel reparto;
4. astenersi dal prestare qualsiasi forma di assistenza sanitaria nei confronti degli utenti, essendo la presenza dei volontari esclusivamente integrante e non sostitutiva di quelli che sono i compiti, le responsabilità ed i fini istituzionali della struttura sanitaria;

AR



5. portare con sé quanto eventualmente occorrerà per lo svolgimento delle attività oggetto del presente accordo nel rispetto delle norme igienico-sanitarie;
6. non recare intralcio all'attività assistenziale.
7. I Direttori delle UU.OO.CC. Servizio Immunotrasfusionale e Anestesia e Rianimazione dell'AORN vigileranno d'intesa con il Presidente dell'Associazione sull'attività di volontariato, allo scopo di garantire il rispetto degli obblighi sopra elencati.

Articolo 7

Ai sensi dell'art. 18 D.Lgs.117/2017 e s.m.i., l'Associazione assicura i propri aderenti contro gli infortuni e le malattie, connessi allo svolgimento dell'attività stessa, nonché per la responsabilità civile verso terzi. La citata *assicurazione* è requisito fondamentale per l'efficacia del presente accordo.

Articolo 8

1. La presente convenzione ha validità annuale con decorrenza dalla data di ultima sottoscrizione e potrà essere rinnovata previo accordo formale tra le parti. Potrà essere altresì prorogata con semplice manifestazione di volontà espressa di entrambi le parti, mediante provvedimento dell'AORN qualora trattasi di mera estensione dei soli effetti temporali.
2. Le parti si riservano la facoltà di recedere unilateralmente dal presente accordo mediante qualsiasi strumento idoneo a dimostrare il ricevimento delle comunicazioni.

Articolo 9

Per eventuali controversie relative all'interpretazione, applicazione o risoluzione della presente Convenzione, le parti eleggono quale foro unico competente il Foro di Santa Maria Capua Vetere.

Letto, confermato e sottoscritto 24.03.2026

**A.O.R.N. Sant'Anna e
San Sebastiano di Caserta**
Il Direttore ad interim U.O.C. Affari Generali
Dolga Infante

Il Direttore Generale
Gennaro Volpe

Associazione Gabbiana

La Presidente
Antonietta Rispoli

Antonietta Rispoli